

OPENING HOURS

ЧАСЫ РАБОТЫ

DECK ПАЛУБА	OPEN ОТКРЫТО	TAL	STO
2 SAUNA	TAL 08.00–10.15 / 08.30–10.45* / 15.30–23.00 STO 08.00–10.15 / 15.30–22.00		
7 VIDEOGAMES	TAL 24 h STO 24 h		
6 CASINO	TAL 20.00–02.30 STO 19.00–01.30		
6 CURRENCY EXCHANGE	TAL 08.30–11.00 / 17.30–23.00 STO 07.30–10.30 / 16.15–22.00		
7 CHILDREN'S PLAYROOM	TAL 07.00–23.00 STO 06.00–22.00		
10 IBIZA DISCO	TAL 23.30–06.00 STO 22.30–05.00		
7 MANHATTAN PIANO BAR	TAL 08.00–10.15 / 08.00–10.45* / 17.00–02.00 STO 07.00–10.30 / 16.30–01.00		
7 SEA PUB	TAL 17.00–02.00 / 15.00–02.00* STO 14.00–01.00 / 14.00–01.00*		
6/7 STARLIGHT SHOWBAR	TAL 17.00–03.00 STO 16.30–02.00		

TAL – STO – * From / От 06.11.2019

OPENING HOURS

ЧАСЫ РАБОТЫ

Table reservations for dinner: an hour before the opening of the restaurant.
Бронирование столиков возможно только для ужина и не позднее чем за час до вечернего открытия ресторана.



Buffet delicacies / Деликатесы на шведском столе

TAL 1) 17.30–19.45 / 2) 20.30–23.00
Breakfast / Завтрак 07.00–10.45 / 07.30–10.45*
STO 1) 17.00–19.15 / 2) 20.00–22.00
Breakfast / Завтрак 06.30–10.45 / 06.30–10.15*



Connoisseurs choice / Незабываемые гастрономические впечатления

TAL 18.00–00.00
STO 17.30–23.00



Fast food prepared on board / Кафе быстрого питания

TAL 11.30–12.00 closed
STO 11.30–12.00 закрыто



TAL 08.00–10.15 / 08.30–10.45* / 17.30–23.00
STO 08.00–10.15 / 17.30–22.30

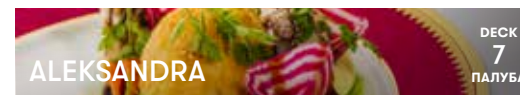


TAL 08.00–10.15 / 08.30–10.45* / 17.00–23.00
STO 08.00–10.15 / 16.30–22.00



Rich flavors from the grill / Деликатесы с гриля

TAL 18.00–00.00
Special breakfast / Специальный завтрак 07.00–10.45 / 07.30–10.45*
STO 17.30–23.00
Special breakfast / Специальный завтрак 06.30–10.45 / 06.30–10.15*



Russian classics / Истинно русская кухня

TAL 18.00–00.00
STO 17.30–23.00

EST –

Arrival morning to Tallinn and departure evening from Tallinn (Estonian time)

Прибытие в Таллинн утром и отправление из Таллинна вечером по Эстонскому времени

STO –

Arrival morning to Stockholm and departure evening from Stockholm (Swedish time)

Прибытие в Стокгольм утром и отправление из Стокгольма вечером по Шведскому времени

NB! The times are given in local time. * From / От 06.11.2019
Время указано по местному времени.



TAL 08.00–10.15 / 08.30–10.45* / 17.00–23.00
STO 08.00–10.15 / 16.30–22.00



TAL 08.00–10.15 / 08.30–10.45* / 17.00–23.00
STO 08.00–10.15 / 16.30–22.00



CRUISE PROGRAM

ПРОГРАММА КРУИЗА

ENG | RUS

BALTIC QUEEN
03.09–30.11.2019

SAVE ALWAYS
В МОРЕ ВЫ ВСЕГДА
СЭКОНОМИТЕ
20%

TONIGHT'S ENTERTAINMENT

СЕГОДНЯШНЯЯ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

TAL-STO	STO-TAL	STARLIGHT SHOWBAR		DECK 6/7 ПАЛУБА
		Upon departure LOTTERY TICKETS on sale in the show bar (3 €)	После отправления ЛОТЕРЕЙНЫЕ БИЛЕТЫ продаются в шоу-баре (3 €)	
20.00	-	Tallinn–Stockholm PAF-BINGO Tickets on sale before the game (5 €)	Таллинн–Стокгольм PAF-BINGO Билеты в продаже перед игрой (5 €)	
20.45	19.45	Discover your destination city	Откройте для себя город назначения	
21.00	20.00	GRAND OPENING and entertainment programs presentation	ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ и презентация развлекательной программы	
21.10	20.10	PARTY BAND Our wonderful house band will keep you on the dance floor throughout the evening. Enjoy the joyful energy and vigorous performance from one of our top bands	ИГРАЕТ АНСАМБЛЬ Наша музыкальная группа удержит Вас в ритме танца весь вечер! Насладитесь позитивной и радостной энергией от выступления наших лучших музыкантов	
22.00	21.00	SHOWTIME! Showstoppers from Estonia	ПРЕДСТАВЛЕНИЕ НАЧИНАЕТСЯ! Showstoppers из Эстонии	
22.15	21.15	PARTY BAND	ИГРАЕТ АНСАМБЛЬ	
23.00	22.00	CELEBRATIONS Congratulations can be registered at the information desk until 22.00 (Est time) LOTTERY DRAW Winners have to be present	ПОЗДРАВЛЕНИЯ Поздравления можно зарегистрировать в информационной стойке до 22.00 (Эстонское время) РОЗЫГРЫШ ЛОТЕРЕИ Победители должны быть на месте	
00.00	23.00	SHOWTIME! Showstoppers show group proudly presents a special show dedicated to Tallink's 30th anniversary. Inspired by Tallink's charming ships Baltic Queen, Victoria I, Megastar and Romantika we dare the audience to dream big, act boldly, laugh often and love passionately	ПРЕДСТАВЛЕНИЕ НАЧИНАЕТСЯ! Шоу-программа от Showstoppers посвящена празднованию юбилея - Tallink 30! Вдохновленные паромами Tallink: Baltic Queen, Victoria I, Megastar и Romantika, - мы призываем зрителей мечтать о большем, действовать смело, смеяться заразительно и любить страстно!	
00.25	23.25	PARTY BAND continues	АНСАМБЛЬ продолжает программу	
		During Let's Party weekend cruise there might be changes in the program.	В спецкруизах по выходным в программе вечеринок Let's Party могут быть изменения.	

Estonian time is one hour ahead of Swedish time.
Время в Эстонии опережает шведское на один час.

Tallink reserves the right to make changes in the program and the opening hours.
Tallink оставляет за собой право на изменения в программе и часах открытия.

LET'S PARTY

- 27.–28.09 **KARL-ERIK TAUJAR band + DJ Andres Aljaste**
- 11.10 **God Save the Queen! TONY VINCENT (USA), TANJA MIHHAILOVA, GERLI PADAR + DJ Andres Puusepp**
- 25.–26.10 **Disco Tallink**
- 08.–09.11 **ANNE VESKI + DJ Märt Rannamäe**
- 22.–23.11 **SMILERS + DJ Sven Arusoo**
- 06.–07.12 **Silent Disco: DJ Brumo + DJ Andi Raig + DJ Deila**

TONIGHT'S ENTERTAINMENT

СЕГОДНЯШНЯЯ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

TAL-STO	STO-TAL	SEA PUB		DECK 7 ПАЛУБА	
		16.45	TROUBADOUR Stockholm–Tallinn	ТРУБАДУР Стокгольм–Таллинн	
18.15			TROUBADOUR Tallinn–Stockholm	ТРУБАДУР Таллинн–Стокгольм	
21.30	20.30		MUSIC GAME	МУЗЫКАЛЬНАЯ ИГРА	
00.00	23.00		KARAOKE	КАРАОКЕ	
MANHATTAN PIANO BAR				DECK 7 ПАЛУБА	
18.15	17.15		LIVE LOUNGE MUSIC	ЖИВАЯ САЛОННАЯ МУЗЫКА	
IBIZA DISCO				DECK 10 ПАЛУБА	
00.00–05.00	23.00–04.00		DJ	ДИ-ДЖЕЙ	
		KIDS PLAYGROUND	SEASIDE	ДЕТСКАЯ ИГРОВАЯ КОМНАТА	DECK 6 ПАЛУБА
19.00	18.00	KIDS SHOW WITH LOTTE (Friday-Sunday and daily during school holiday period) Lotte visits the circus/ Lotte visits the zoo: Funny and entertaining interactive shows with Lotte for children & families. Let the adventures with Lotte and her friends begin		ДЕТСКОЕ ШОУ С ЛОТТЕ (каждую пятницу, субботу и воскресенье и в дни школьных каникул) Лотте в цирке/ Лотте в зоопарке: Веселые и развлекательные интерактивные шоу с Лотте для наших маленьких гостей и их родителей. Вперед, навстречу приключениям с Лотте и её друзьями	

NB! The times are given in local time.
Время указано по местному времени.

Baltic Queen arrives to Tallinn at 10.15* and departs at 18.00 by Estonian time.
Baltic Queen arrives to Stockholm at 10.15 and departs at 17.30 by Swedish time.

Baltic Queen прибывает в Таллинн в 10.15* и отправляется в 18.00 по эстонскому времени.
Baltic Queen прибывает в Стокгольм в 10.15 и отправляется в 17.30 по шведскому времени.

* From 06.11 the ship arrives to Tallinn at 10.45 Estonian time. С 6 ноября прибытие судов в Таллинн в 10.45 по эстонскому времени.